



廣清涼傳卷中

清涼山大華嚴寺壇長妙濟大師賜紫沙門延一重編

菩薩化身爲貧女八

天女三昧姑九

安生塑眞容菩薩十

牛雲和尚求聰明十一

佛陁波利入金剛窟十二

無著和尚入化般若寺十三

神英和尚入化法華院十四

道義和尚入化金閣寺十五

法照和尚入化竹林寺十六

亡身徇道僧俗十七

州牧宰官歸信十八

高德僧事跡十九

菩薩化身爲貧女八

大孚靈鷲寺者九區歸嚮萬聖修崇東漢肇基後魏開拓不知自何代之時每歲首之月大備齋會遐邇無閒聖凡混同七傳者有

廣清涼傳卷中

一吳縣蔣氏雙唐碑館本

貧女遇齋赴集自南而來凌晨屆寺攜抱一子一犬隨之身餘無貲剪髮以施未遑衆食告主僧曰今欲先食遽就他行僧亦許可命僮與饌三倍貽之意令貧女二子俱足女曰犬亦當與僧勉強復與女曰我腹有子更須分食僧乃憤然語曰汝求僧食無厭若是在腹未生曷爲須食叱之令去貧女被訶即時離地倏然化身卽文殊像犬爲師子兒卽善財及子闍王五色雲氣靄然徧空因留苦偈曰

留苦偈曰

苦瓠連根苦 甜瓜徹蒂甜

是吾起三界

卻彼可師嫌

菩薩說偈已遂隱不見在會緇素無不驚嘆主僧恨不識眞聖欲以刀剗目衆人苦勉方止爾後貴賤等觀貧富無二遂以貧女所施之髮於菩薩乘雲起處建塔供養聖宋雍熙二年重加修飾塔



墓下曾掘得聖髮三五絡髮如金色頃復變黑視之不定衆日咸觀誠叵思議遂還於塔下藏瘞卽今華嚴寺東南隅塔是也

### 天女三昧姑九

古德相傳云有天女三昧姑者亡其年代自云大聖命我居華嚴嶺囑曰汝宿緣在此宜處要津行菩薩道接引羣品資供山門我亦照汝又與一分供養令汝經年不飢不渴遠邇人聞禮奉供施者如市姑乃募工營建精宇不日而成躬詣鄉川化人米麪身自背負以充供養川陸之人迎施者唯恐在後遊臺黑白之衆供億無算姑自負重一石輕疾如風復加一石亦無困躓厥後諸廩豐實用之不竭一日巡禮者衆弟子白曰食飯盡矣姑曰何以妄語持澆具攪之飯卽盈滿供給無盡他物所須大率如此四方巡禮

### 廣清涼傳卷中

二吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

者欲求見大聖來請於姑姑言但至誠竭慮焚香求請卽見金色及一萬衆種種光明依言如願至貞元三年二月十五日忽謂門徒曰吾化緣方畢今可歸天汝依吾誠無令斷絕語訖而去是日祥雲映谷天樂響空異香氤氳滿林壑羣鳥歡噪百獸鳴吼有吉祥白鶴槃旋經日而去門徒無生衆等咸依師囑供養不絕

### 安生塑眞容菩薩十

大孚靈鷲寺之北有小峰頂平無林木巋然高顯類西域之鷲峰焉其上祥雲屢興聖容頻現古謂之化文殊臺也唐景雲中有僧法雲者未詳姓氏住大華嚴寺每惟大聖示化方無尊像俾四方遊者何所瞻仰乃繕治堂宇募工儀形有處士安生者不知從何而至一日應召爲雲塑像雲將厚酬其直欲速疾工生謂雲曰若



不目覩真像終不能無疑乃焚香懇啟移時大聖忽現於庭生乃欣踊躄地祝曰願留食頃得盡模相好因卽塑之厥後心有所疑每一迴顧未嘗不見文殊之在傍也再藉功畢經七十二現真儀方備自是靈應靡盬遐邇歸依故以真容目院焉聖宋太宗皇帝踐位神武天資克平僞主重恢宇宙再造生靈故得像教彌隆靈峰更弊初遣中使詣五臺山焚香虔祝特加修建太平興國之五年四月十五日敕使臣蔡廷玉內臣楊守遵等詣五臺山菩薩院與僧正淨業同計度修造事及同部轉工匠等并敕河東河北兩路轉運給五臺山菩薩院修造費用至七年八月二十二日張廷訓等奏修造功畢皇帝先自下西蜀後於興國二年丁酉歲敕於成都府寫造第五大藏金字經一藏至八年癸卯歲七月五日敕

廣清涼傳卷中

三吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

內臣安重誨監送就五臺山菩薩院安置每歲度僧五十人眞宗皇帝御宇景德四年特賜內庫錢一萬貫再加修葺并建大閣一座兩層十三間內安眞容菩薩賜額名奉眞之間歲遣內臣詣山設齋供養自是層樓廣殿飛閣長廊雲日相輝金碧交映莊嚴崇奉邈逸前代矣仁宗皇帝纘祖考之不業典儒釋之大教屢遣中使齋供詣山每郊禋禮畢道場設齋供養寶玩之屬多出禁掖慶曆八年春三月敕遣內侍黃門謝禹圭送寶冠一戴先是慶曆至皇祐三年朝廷三次遣使頒降太宗眞宗仁宗皇帝三朝御書凡一百八十軸并天竺字源七冊後有山門僧守法慧順縮於瑞相殿北重建大閣一座兩層凡一十三楹於上層置科官分布中楹安盧舍那佛像四周造萬聖像彫刻彩繪備極工巧嘉祐二年丁



西歲敕遣入內侍省黎承德送御書飛白寶章閣牌額一面詣眞容院於三月二十二日安挂閣上若匪皇上留心聖教注想靈峯則何以屢錫寶嚴躬洒神翰況太宗朝舊敕山寺土田盡蠲租賦自古朝廷崇尚建立伽藍廣度僧尼除免差役何止一端所以北齊數州之傾俸有唐九帝之迴光者歟

牛雲和尚求聰明十一

僧牛雲者鴈門人也俗姓趙氏童蒙之歲有似癡眷父母送之巽堂學堂也都無言覽之意獨見僧尼擎跏作禮年十二其親送之往

華嚴寺善住閣院出家禮淨覺爲師每令汲水拾薪衆皆譏其庸鈍年滿受具殊無誦習洎三十六歲季冬月乃發志誠內自惟忖曰我見人云臺上每有文殊現身我今跣足而去若見文殊唯求

廣清涼傳卷中

四 吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

聰明學誦經法時方雪寒心無退憚先至東臺頂忽見一老人然火而坐雲問曰如此雪寒從何方而來老人曰吾從山下來雲曰爲何道上全無腳跡老人云吾從雪前來復詰雲曰師有何心願冒雪跣足而至豈不苦也雲曰吾雖爲僧自嗟蒙鈍不能誦念經法老人曰來意若何曰求見文殊菩薩惟乞聰明老人云奇哉老人又問此處不見文殊菩薩更擬何之雲曰更上北臺老人曰吾亦欲去雲曰同去得否老人曰請師先行雲乃遊徧臺頂告別老人向西而去至暮方抵北臺亦見老人然火而坐牛雲驚疑謂老人曰適向東臺相別吾先來何爲老人已至老人云師不知要路所以來遲雲雖承此語心謂只此老人應是文殊師乃禮拜老人曰吾是俗人不應作禮雲但設拜情更不移良久老人云候吾入



定觀汝前身作何行業而闇鈍也老人纔似閉目遽卽語曰汝前  
生爲牛因載寺家藏經今得爲僧從牛中來因闇鈍爾於龍堂邊  
取一鑿來與汝斫卻心頭淤肉卽明決也雲遂依言向堂邊果得  
一鑿度與老人老人曰汝但閉目候吾令汝開眼卽可開之雲依  
教似覺當心被斫身無痛苦心乃豁然如暗室中遇明燈若昏夜  
之吐日月老令開眼師目旣啟卽見老人化文殊像語雲曰汝自  
今已去誦念經法涉歷耳目無忘失也於華嚴寺澗東院有大因  
緣無得退轉雲乃不勝悲戀伏地而禮未舉頭頃菩薩已隱師卽  
下山肢體輕便習誦經典眼見耳聞無不總持矣來年夏五月遶  
育王塔行道念經至夕二更初條見真光一道從北臺頂連瑞塔  
基久而不散於光明中當閣上現閣一座光色煥爛前有牌額題

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本

金字云善住之闍師乃憶菩薩所授之言依光中所現之闍而建  
置焉至唐明皇帝開元二十三年師年六十三夏臘四十四無疾  
而終

佛陁波利入金剛窟十二

佛陁波利者唐言覺愛北印度罽賓國人也亡身徇道徧觀靈跡  
聞文殊師利在五臺清涼山遠涉流沙躬來禮謁以唐高宗大帝  
儀鳳元年至臺山南陟思陽嶺見林木干雲景物殊勝內心忻懌  
五體投地向山頂禮曰如來滅後衆聖潛靈惟有大聖文殊師利  
於此山中汲引羣生教諸菩薩波利所恨生逢八難不覩聖容遠  
涉流沙故來禮謁伏乞慈悲普覆令覩尊儀言已悲泣淚流向山  
頂禮禮已忽見一老人從山中出來作婆羅門語謂波利曰師情



存慕道追訪聖跡不憚劬勞遠尋靈異然漢地衆生多造罪業出家之士亦多犯戒律西土有佛頂尊勝陀羅尼經能滅衆生惡業未知師將得此經來否波利報曰貧道宜來禮謁不將經來老人曰既不將經徒來何益縱見文殊亦不識師當卻迴取此經至流傳斯土卽是徧奉衆聖廣利羣生拯濟幽冥報諸佛之恩也師如取得經本來第卽示師文殊所在波利得聞此語不勝喜躍遂裁抑悲淚至心禮拜舉頭之頃不見老人僧大驚愕倍更虔誠畢志捐生復還西域求佛頂尊勝陀羅尼經至永淳二年迴至長安具以上事聞奏高宗大帝遂留經入內請日照三藏法師及敕司寶寺典客令杜行顛等共譯唐本敕賜絹三千匹經遂留內中波利泣奏曰貧道捐軀委命取經來意願普濟羣生救拔苦難不以財

廣清涼傳卷中

六 吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

寶爲念不以名利關懷請還經本流行庶使含靈同益帝遂留新翻之經還僧梵本乃將詣西明寺訪得通梵語唐僧順正奏其翻譯帝可其請波利遂對諸大德與順正譯訖波利持本再至五臺山相傳入金剛窟于今不出僧順正等具波利所述聖誨序之經首耳

無著和尚入化般若寺十三

僧無著者姓董氏溫州永嘉人也天姿穎拔毅然不羣爰自童蒙岐嶷成性年十二依本州龍泉寺大德猗律師出家誦大乘經數十萬偈唐天寶八年以業優得度二十一歲始紹師業首習毗尼因詣金陵牛頭山忠禪師參定心要厲節無虧寸陰不捨研窮理性妙契本源忠謂師曰汝志性聰敏宜自開發衆生與佛元無別



心如雲翳若除虛空本淨無著言下頓開法眼東山秘旨有所歸焉雖道無不在而境勝易從遠詣臺山志求大聖大曆二年正月發跡浙右夏五月初至清涼嶺下時日暮倏見化寺鮮華絕止因扣扉請入有一童子名胸脰者啟出應無著請童子入白寺主以昏夜寓宿童子得報延無著入主僧賓接如人閒禮問曰師自何來無著具對又曰彼方佛法何如答時逢像季隨分戒律復問衆有幾何曰或三百或五百無著曰此處佛法如何答云龍蛇混跡凡聖同居又問衆有幾何答云前三三與後三三無著乃良久無對主僧云解否答云不解主僧云旣不解速須引去無宜久止命童子送客出門無著問曰此寺何名答清涼寺童子曰早來所問前三三與後三三師解否曰不能童子曰金剛背後爾可觀之師

廣清涼傳卷中

七  
吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

乃迴視化寺卽隱無著愴然久之卽說偈曰

廓周沙界聖伽藍 滿目文殊接話譚 言下不知開何印

云 迴頭祇見舊山巖

無著旣出坐而待旦天曉卽路是月望日屆華嚴寺衆堂安止次月朔日維那白齋後大衆各備盞啜茶有一老人持盞付無著云啜茶記送金剛窟來無著受教少頃茶畢衆散無著坐食堂南牀上見一老人僧踞北牀問無著云師從南方來持得好念珠來否無著云無但有麤珠耳老僧請看無著與之遂失所在翌日中晷坐般若院經藏樓前有二吉祥鳥當無著頂上徘徊飛翔數匝東北而去越三日景正東時坐房中見白光二道至無著頂上而滅同房僧法賢等具見無著大駭曰是何祥瑞乞再現之決第子疑



網言訖再現久而方滅無著是日正中時獨詣金剛窟既至禮十餘拜卽坐而少憇忽如昏寂睡中聞人叱牛數聲似令飲水者無著驚覺條見一老人年及耄期弊巾苧服足履麻屨牽牛而行無著前執老人手因拜問曰從何方來曰山下丐糧去來無著曰家居何所曰在此臺山老人問曰師何因來此無著曰傳聞此地有金剛窟故來禮拜老人曰師困耶無著曰不也曰師既不困何緣昏睡無著曰凡夫昏沈何足爲怪老人曰師昏沈請師少息啜茶得否無著許諾老人手指東北無著隨觀見一寺僅五十餘步老人牽牛前導無著踵後旣抵門闔老人呼君提數聲有童子啟扉而出見無著伸禮卽牽牛入延無著入但見其地平坦淨琉璃色堂舍廊宇悉皆黃金其堂三架東西兩掖各一楹老人延無著升

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

堂自坐柏木牙牀指一錦襪令無著坐童子送茶二器皆瑠璃盞酥蜜各一器卽玳瑁椽老人謂無著云南方有此物不無著云無又云南方旣無此物甚裏喫茶無著不對老人曰且喫茶畢老人曰師出家作何事業無著云都無事業大小乘中亦無功課遣曰而已老人曰師初出家時本求何事曰本求大果曰師以初心修習卽得復問師年幾許曰三十一曰師年至三十八宿福必至復於此地有緣謂無著云徐徐而歸好看道路勿損手足吾方且偃息無著請留一宿老人不許曰師緣有兩伴不見師歸卽懷憂惱口當住此緣師有執處在也無著云出家之人有何執處雖有行伴亦不顧戀老人曰師常持三衣否無著曰自受戒已來持之老人曰此是執處也無著曰亦有聖教在若許住宿正念捨之又曰



曾聽律否曰曾老人曰准律云明相小乘無難不得捨衣師早下  
去老人卽起無著亦起相隨至堂前立老人說偈云

若人靜坐一須臾 勝造恆沙七寶塔 寶塔畢竟壞微塵  
一念淨心成正覺

偈畢顧童子送之出寺老人撫無著背云師好去無著卽退至金  
剛窟邊童子問曰此何窟無著云名金剛窟童子曰金剛下更有  
何字無著思惟久之謂童子曰下有般若字童子曰此卽化般若  
寺也無著執童子手禮一拜取別童子曰迴禮聖賢因說偈曰

面上無瞋供養具 口裏無瞋吐妙香 心裏無瞋是真寶  
無染無著是真如

說是偈已無著再拜舉首不見童子化寺亦隱唯觀蒼山崔嵬喬

廣清涼傳卷中

九吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本

木蒼鬱無著悲愴戀慕佇立久之因觀所遇老人之地有白雲湧  
起須臾徧谷見文殊菩薩乘大師子萬聖翼從凡食頃聞東有一  
段黑雲來過菩薩卽隱少頃雲散旣而遇汾州菩薩寺僧修政等  
六人同至金剛窟遊禮聖迹忽聞山石震吼聲如霹靂羣僧駭怖  
奔走映莫俄頃而息修政等詢問無著乃言所遇之事修政等慶  
聞靈跡自恨不覩其事卽獻欵久之乃依無著口依實錄之傳於  
遐邇示後覽之者注想靈峰矣其無著興修供養之事具如別錄  
所載此不繁述又華嚴鈔說無著厥後常思靈異一日復在金剛  
窟觀禮聖迹遇一老人命入無著推其先入老人卽入遂不復出  
無著窟前佇立都無所見忽覩冠裳數人朱紫服色儼至窟前相  
推而入無著心疑因詰其從者曰此何人也得入斯窟答云是一



萬菩薩□帝揚化諸處任官歲久職滿卻歸此窟蓋大聖文殊師利菩薩見在窟中講華嚴經無著聞已欣然隨入行三兩步石窟狹小不容乃止

神英和尚入化法華院十四

釋神英俗姓韓氏本滄州人也齠年悟道卅歲從師諷誦精勤日夜匪懈事師竭力五事無虧操比松筠心同金石依年受具行業益修每念浮生速於瞬息遂乃杖錫雲遊尋訪知識早通禪定兼明經論遠詣南嶽參神會和尚他日謂英曰汝于五臺山有大因緣速須北行瞻禮文殊大聖兼訪遺蹤既承師教策勵忘倦以唐開元四年夏六月中旬到山願禮大聖止華嚴王院嘗一日齋後獨遊西林忽覩精舍額題法華之院神英直入巡禮俄見多寶佛

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

塔一座四門玉石形像細妙光瑩神工罕及次後有護國仁王樓五間上有玉石文殊普賢像并及部從前三門一十三間裏門兩掖有行官道場亦有文殊普賢部從三門外是五臺山十寺血脈圖巡禮既畢神英欲出院門復見眾僧姿狀神異心疑化境遂出東行約三十步聞聲迴首視之略無所見神英乃悲泣久之曰此必大聖所化我於此地有大因緣卽于化院之地結菴而止發大誓願我當如化院建置伽藍居之歲餘歸依者衆遂募良匠營構不酬工直所須隨緣遠自易州千里求採玉石製造尊像罷琢精絕功妙人神壁畫多是吳道子之真跡院成工畢費盈百萬題號法華之院和尚因卽住持春秋七十有五一日命諸門人囑以後事奄然示滅年代雖遠靈塔猶在



道義和尚入化金閣寺十五

釋義禪師者未詳姓氏本江東人也受業於衢州龍興寺神清骨秀風標彩人唐開元二十四年四月二十三日遠自江表與杭州僧普守同遊至臺山清涼寺粥院安止有主事僧白普請於東嶺荷薪道義卽以竹鞋一兩雇人代行遂披三事衲衣東北而行訪尋文殊所在心自惟曰大聖是九祖佛師神用叵測洪纖隱顯靡所不知自恨末法出家聖賢伏跡唯此臺山聖境大攝生靈金顏玉毫有時而現顧自江左遠達靈山無有患難蓋由加持所致伏願慈悲廣洽不擇枯榮普示真身則愚誠願之精心一念物我俱忘忽舉目頃見一老僧身甚偉大容色輝映絲髮皓然頂骨圓起身挂雲衲神彩巖峻乘一白象尋嶺而來道義見之不覺避路投身於地傾心禮足象行稍疾俄頃而至象以鼻觸義意令禮拜大聖僧謂義曰師遠自江表來陟靈山不憚艱危大收聖神然此臺山一境上下五峰不論道俗乃至足踐一土一石非但滅生死之罪佛記此等當來必獲紫金之身師既到來因諧果就自須喜幸幸莫大焉今日天色雖和然山頂風冷卽時且去須取緜衣明但登臺得其宜也義遂禮謝未及再視象過如風杳然莫覩義歸清涼寺取所寄衣衾自宵達旦方至西臺果遇風寒義師心自奇前事莫敢語人及上臺頂果觀光瑞靈塔八功德水罔不周覽明赴中臺適行半路復遇昨所見者乘象老僧杖錫而來謂義曰師可急行及他食次老僧今日須到太原一緣赴韋尹家齋一要論少事然不久別午後爲期莫遠東西自有消息義禮未畢俄爾失所

廣清涼傳卷中

二  
吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本



義遂前進至供養所果與衆僧食次義復奇之慰沃心靈體忘疲倦直至日昃略無音信道義登嶺翹望挈餅行腳向中臺頂上處處巡禮一心注想大聖真儀又憶乘象神僧所教佇伺消息靡敢懈倦因出僧堂南約數十步翹首瞻望忽見一童子年十三四衣新黃衫履新麻屨自稱覺一云和尚在金閣寺遣來屈衢州道義閣梨喫茶義遽隨覺一向東北行二三百步舉目見一金橋義卽隨登乃金閣寺三門樓閣金色晃曜奪目大閣三層上下九間觀之驚異虔心設禮遂入寺院堂殿廊廡皆金寶閒飾獨當門大樓及所度橋純以紫磨真金成之義瞻仰不暇神志若失唯竭誠展禮童子引義入東廂從南第一院登門忽見乘象老僧當門踞大金繩床而坐云阿師來耶莫要禮拜請上階來義欲敷坐具展拜

廣清涼傳卷中

上 吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

老僧制之義不敢拒命卽昇堂佇立大聖呼覺一取一小繩床來令闍梨坐其繩床器物迹是純金道義合掌頂禮悚惕而坐內懷驚歎未敢咨詢少選大聖謂向義曰阿師從江東來彼處佛法如何義曰末法住持少奉戒律若非目證不可知也大聖言善哉義因此方敢咨問謂和尚曰此中佛法如何大聖曰此中佛法凡聖同居不在名相但隨緣利物卽是大乘義曰和尚寺舍尤廣觸目皆是黃金所成愚情莫能測度可謂不思議者也大聖曰然遂令覺一將茶及藥食來旣至命義啜食香味芬馥迴殊常味食已大聖復召覺一送阿師遊十二院義與覺一徧歷諸院修謁至大食堂前多有僧侶或禪或律若坐若行數約盈萬或復受禮或相承接者十二院題額各異



東廊六院

大聖菩薩院 觀音菩薩院 藥王菩薩院 虛空藏菩薩

院 大慧菩薩院 龍龕菩薩院

西廊六院

普賢菩薩院 大勢至菩薩院 藥上菩薩院 地藏菩薩

院 金剛慧菩薩院 馬鳴菩薩院

義巡謁畢老僧遣義早歸寒山難住道義遂辭老僧出寺百步迴顧已失所在但空山喬木而已方知化寺遂迴長安大曆元年列其上事聞奏太宗皇帝帝下勅建置詔十節度使照修創焉

法照和尚入化竹林寺十六

釋法照者本南梁人也未詳姓氏唐大曆二年二月十三日南嶽

廣清涼傳卷中

三吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

雲峰寺食堂內食粥照向鉢中見五臺山佛光寺東北一里餘有山山下有澗澗北有一石門自覺身入石門行五里許見一寺題云大聖竹林之寺久之方隱心極駭異二十七日辰時還向鉢中盡見五臺山華嚴寺諸寺了然可觀地皆金色殊無山林內外明澈池臺樓觀衆寶莊嚴文殊大聖及萬菩薩咸處其中又現諸佛淨國食畢方滅心疑益甚因歸院語諸僧衆且問有人嘗至五臺山否時有嘉延曇暉二闍梨應曰某甲曾到五臺山佛光寺安泊與師鉢內所見頗同雖然問知亦未發心遊禮至四年夏在衡州湘東寺高樓之上九旬入念佛道場及六月初二日未時五色祥雲徧覆諸寺雲中現諸樓閣閣中有數十梵僧各長一丈執錫行道衡州奉郭咸見阿彌陀佛及文殊普賢一萬菩薩俱在此會其



身高大衆觀聖現涕泣致禮酉時方滅法照向晚行道場外遇一老人年約七十告法照曰阿師嘗發願向五臺山今何不去法照曰時難路險若爲去得老人曰師可急去法照卻入道場再發誠願夏滿卽往臺山禮拜大聖是秋八月十三日自南嶽與同志十人來遊臺山果無留難至明年四月初五日方達五臺縣南遙望對佛光寺南有數十道白光舉衆咸覩六日詣佛光寺棲止果如鉢中所見之寺是夜後分因出房戶忽見一道白光從北山下來至法照前師遽入堂內乃問衆僧曰是何光相僧答言此處常有

大聖不思議之光相照聞已卽具威儀步尋其光遂至寺東北約一里許有山山下有澗湖北有一石門及見二青衣童子似八九歲顏貌端正倚門而立一稱善財一名難陀相見歡喜問訊禮拜

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

法照云何故多時流浪坐死始來相見遂引入門向北而行將至五里忽見一金門樓可高百尺兼有掖樓漸至門所方見一寺寺前有大金橋金榜題號曰大聖竹林之寺一如鉢中所見周圍可二十里中有一百二十院院中皆有寶塔莊嚴其地純是黃金渠流花果充滿其中法照入寺至講堂內見大聖文殊在西普賢在東各處師子之座說法次其身及座高可百尺文殊左右菩薩萬餘普賢亦有無數菩薩前後圍遶法照至二聖前師子座下稽首禮已問二聖言末代凡夫去聖時遠智識轉劣垢障尤深煩惱蓋纏佛性無由顯現佛法浩瀚未審修行於何法門最爲其要易得成佛利樂羣生唯願大聖爲斷疑網時文殊師利告言汝以念佛今正之時諸修行門無過念佛供養三寶福慧雙修此之二門最



爲其要所以者何我於過去久遠劫中因觀佛故因念佛故因供養故今得一切種智是故一切諸法般若波羅密多甚深禪定乃至諸佛成無上覺皆從念佛而生故知念佛是諸法之王汝等應當常念無上法王令無休息法照又問當云何念文殊告言此世界西有極樂國彼當有佛號阿彌陀彼佛願力不可思議當須繫念諦觀彼國令無閒斷命終之後決定往生彼佛國中永不退轉速出三界疾得成佛說是語已時二大聖各舒金色手摩法照頂而爲授記汝已念佛故不久證于無上正等菩提若善男子善女人願疾成佛者無過念佛則能速證無上菩提盡此一報之身定

□苦海到於彼岸時文殊大聖而說偈言

汝等欲求解脫者 應當先除我慢心 嫉妬名利及慳貪

廣清涼傳卷中

五 吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

去卻如斯不善意 應專念彼彌陀號 卽能安住佛境界  
若能安住佛境界 是人常見一切佛 若得常見一切佛  
卽能了達眞如性 若能速斷諸煩惱 卽能了達眞如性  
在苦海中而常樂 譬如蓮華不著水 而心清淨出愛河  
卽能速證菩提果

於是文殊師利菩薩又說偈言

諸法唯心造 了心不可得 常依此修行 是名眞實相

普賢菩薩亦說偈言

普誠汝及一切衆 常應謙下諸比丘 忍辱卽是菩提因  
無瞋必招端正報 一切衆見皆歡喜 卽發無上菩提心  
若依此語而修行 微塵佛刹從心現 悉能廣修諸行願



運接一切諸有情 速離愛河登彼岸

□□□□□□□□

法照聞已歡喜踊躍疑網悉除法照禮謝已合掌而立文殊師利告法照言汝可往詣諸菩薩院次第巡禮卽受教已次第巡禮遂至七寶果園其果纔熟可大如盃卽取食之味甚香美法照食已身意泰然迴至大聖前作禮辭退遣二童子送至門外禮已舉頭遂隱不見師乃愴然倍增悲感遂立石題記今猶在焉四月八日至華嚴寺般若院西樓下安止十三日中後與五十餘僧同往金剛窟巡禮到無著見大聖處處心敬禮三十五佛名凡禮十餘遍忽見其處盡是瑠璃七寶宮殿文殊普賢一萬菩薩及佛陀波利俱在一會法照見已惟自慶喜隨衆歸寺是夜中時向華嚴寺西樓上忽見寺東山半有五盞聖燈其大如盃法照祝曰請分百

廣清涼傳卷中

夫 吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

盞燈遂分百再祝曰請分爲千尋卽便分復變爲三行行相對遍於山半因此忘身獨詣金剛窟所觀見大聖於夜後分至金剛窟重禮三十五佛名十遍五會念阿彌陀佛二千口悲淚啟告自惟無始惡業漂流生死種種尅責躡身三十餘次自撲未已忽見一梵僧身長七尺稱是佛陀波利至法照前語曰師今悲泣有何意耶答法照遠來願見大聖佛陀波利言師實願見否答願見師卽脫履立於板上曰師但閉目隨我而行遂引法照入金剛窟忽見一院黃金題榜云金剛般若之寺皆七寶莊嚴房廊樓閣都一百七十五閒金剛般若一切經藏在寶閣中遂向大聖投身作禮合掌啟告文殊師利言惟念何時速證無上正等菩提廣度衆生令入無餘何時果我無上願海發是願已爾時文殊師利菩薩告言



善哉善哉再爲摩頂授記言汝心真正志爲菩薩能于惡世發斯  
勝願利樂羣生如汝所說必當速證無上菩提必能速具普賢無  
量行願圓滿具足爲天人師度無量衆法照蒙授記已稽首作禮  
又問未審今時及未來世一切同志念佛四衆不求名利勇猛精  
進臨終定感佛來迎接上品往生速離愛河否文殊告言決定無  
疑除爲名利及不志心者言訖遂遣童子難陀將茶湯來并及藥  
食法照言不須藥食大聖言但食無畏遂進兩盃湯一盃味甚極  
甘美大聖亦進三盃湯并及藥食其器皆是瑠璃寶成旣而令波  
利送出照意不欲出大聖告言不可汝今此身元是凡質不淨之  
體不可住此但爲汝今與我緣熟此一報盡得生淨土方得卻來  
言訖不見還在窟前板上佇立天明獨見一梵僧告法照曰好去

廣清涼傳卷中

七 吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本

好去努力努力勇猛精進作是語已忽然不見良久遲迴悲喜不  
已始知大聖悲願難可思議法照雖覩聖異不敢妄傳恐生疑謗  
至冬十二月初遂於華嚴寺入念佛道場絕粒要期祈生淨土得  
無生忍速超苦海救度羣品如是七日至初夜分正念佛時忽見  
一梵僧至道場內告法照曰汝所見者臺山境界何故不說言訖  
而隱法照心疑此僧亦未宣露翌日申時正念誦次復見梵僧年  
約八十神色巖峻告法照向時所見者臺山境界何不依事實記  
錄之普示衆生令所見者發菩提心斷惡修善獲大利益師何祕  
密不向他說照答曰寔無有心祕密斯事恐人疑謗墮於地獄所  
以不說梵僧告言大聖文殊見在此土尙有人謗豈況汝今所見  
境界但令多人見聞之者發菩提心來到此土滅除無量無邊生



死之罪斷惡修善稱佛名號得生淨土卽是利益無量無邊衆生  
豈不大哉何慮疑謗祕而不說法照聞已答云謹奉所教不敢祕  
密梵僧微笑卽隱不現法照方依所教具前逢遇寔錄一一示衆  
江東釋惠從以大曆六年正月初九日與華嚴寺僧崇暉明謙等  
三十餘人隨法照至金剛窟所親遇般若院所立石標誌同行徒  
衆虔誠瞻仰悲喜交集條聞其處鐘然鐘聲清音雅亮衆咸驚歎  
靈異果特謂照師曰所見不虛俱念宿緣多幸得與同遊書之精  
舍屋壁普使見聞同發勝心共期佛果後至大曆十二年九月十  
三日法照與小師等八人於東臺同見白光十餘現次有黑雲飄  
飄少頃雲開見五色通身光光內紅色圓光大聖文殊乘青毛師  
子衆皆明觀又降微雪及五色圓光徧現山谷不可知數其同行  
人小師純一惟秀歸政智遠沙彌惟英行者張希童子如靜等無  
不咸見其後法照大師乃度華嚴寺南一十五里當中臺中麓下  
依所逢大聖化寺式特建一寺仍以竹林題號焉

德宗皇帝貞元中有護軍中尉邠

質

國公扶風竇公施救賜三

原縣莊租賦之利每皇帝誕聖之日於五臺山十寺普通蘭若設

萬僧供命司兵參軍王士詹撰述刻石記紀頌其詞略曰彌陀居

西國照師宗焉帝堯在位邠公輔焉是知佛寶國寶殊躡而同體

也竹林精刹應現施工已立西方教主大師法照自南嶽悟達眞

要振金錫之清涼根瑞相以徘徊躡雲衢而直進躋靈山入化寺

周歷而□□□百二十院所觀異光奇迹具紀於大師實錄□□

播故略而不書茲乃淨土教主東流也故治地□□寺焉文多

廣滄涼傳卷中

大吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本



不能具載中臺慈恩和尚先化黑白五百人彫造玉石功德一十二尊并大殿一座於大宋元祐五年春月三人故放火燒燬殿上釘自濟玉石功德盡化爲灰粉僧省瑞再化十方四衆同力修營於定州黃山彫造到玉石釋迦文殊普賢等一十二尊將至中臺并殿紹聖五年六月日終畢告示後人燒功德人不出一年盡皆惡死殃隨無間故知毀之者惡報無量苦輪不息同力修崇者獲福無邊果證菩提矣

### 七身徇道僧俗十七

釋無染者未詳姓氏受業中條山講四分律涅槃經因明百法論每誦華嚴經至諸菩薩住處品說東北方有處名清涼山從昔以來諸菩薩衆於中止住現有菩薩名文殊師利與其眷屬諸菩薩

### 廣濤涼傳卷中

兗縣蔣氏雙唐碑館刊本

衆一萬人俱常在其中而演說法仍聞佛陁波利自西國而來追求聖跡遇化老人再令西域取經入金剛窟於今不迴古德旣然吾豈獨無緣乎師乃自誓發跡遊方之禮徧訪名公或遇禪宗參決理性或逢講授探討經義以唐貞元七年至五臺山止善住閣院時院僧智顛爲五臺山十寺都檢校主釐僧務師乃依顛挂錫棲心爲終焉計常念文殊化境非凡庶可登吾幸居此豈宜懈怠哉冬卽採薪荷衆夏卽跣足遊堂立志不移歷二十餘載凡七十餘次禮諸臺所遇震跡化相金橋寶塔聖磬金鐘圓光之類莫窮其數最後中臺之東忽覩一寺額號福生內有梵僧數約盈萬師乃從頭作禮徧行慰勞旣而面見文殊亦爲僧相語師曰汝於此山宿有因緣當須供衆勿得空過言訖不見化寺亦隱梵僧俱失



師乃歎曰吾覲茲靈異豈可徒然念此危脆之樂有何久固乃發誓願告示四方遊臺僧尼并及信士每供養一百萬僧乃然一指以誌之漸及五百萬數遐邇悉知王侯不化而自來金寶不求而自至千萬供畢十指皆然至開成中夏四月乃白大眾曰吾於此山薄有因緣七十二次遊諸聖跡酬千萬僧供不出此山吾今耄矣春秋七十四夏臘五十五此身難保危同朝露欲於中臺頂上焚一炷香答辭十方諸佛一萬菩薩息心而住諸徒衆等各不相代並是菩薩弟子龍王眷屬夙興善業得住此山夙夜精勤省策三業龍花三會共結要期比候下山恐有留難珍重而去徒衆不曉師意則共白言三五日間早來歸院師乃但攜瓶錫椎焚香獨與清信士趙華持蠟布二段蠟麻一秤香油一斗於中臺頂從巨

廣清涼傳卷中

平吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

至暮禮拜焚香無時暫息都捐飲食亦不睡眠念佛虔誠聲無間斷至夜將半華訝其歸曉復至臺頂見師執志確然不移轉益精專倍於常日師乃告華曰吾有密願已見功成汝與吾照緣不得障道爲吾取蠟布蠟麻香油將來纏裹吾身要於夜半子時然身供養諸佛吾若道果得成首度於汝華勸論不止遂持蠟布以纏師身次被以麻香油漑灌將從頂煉師戒曰吾若有餘骸照以薪光火盡天滅當須揚散無使顯異惑亂衆人華卽如教自頭而然至足方倒華勉曰昔聞喜見願力然身今見上人繼乎先躅奇哉乃宣告門人取衆靈骨就梵仙山南起塔於今現在

代州總因寺沙門福運清苦節行僧也慈悲濟物每慨虛生常謂人曰鷹隼逐鳥何不相逢猛虎搏人幾時遭值自恨年羸身肉枯



乾不能與衆生一頓飽食苦哉苦哉唐開元二十一年二月十五日徑入南山歲谷大石寺北有一盤石跏坐於上執刀自割分其  
身肉爲三十段投置石上因誓願曰施諸飛走衆生一餐之食願  
食此肉者捨惡趣身受天人報言訖而卒門人士俗奔走其所見  
委骸於地緇素悲哀積薪闍維旣而祥雲滿谷俄頃暴風四起身  
之骨灰蕩然無餘神異如此若非忘我相了色空孰能若是哉

清信士宋元慶者洛陽縣北鄉人也唐聖曆元年二月十四日來  
遊五臺禮文殊大聖元慶善根夙植久厭塵勞行潔冰霜曾無瑕  
玷屆茲眞境深契素心願啟一時功踰多劫因遊西臺秘廕岳寺  
乃潛於佛廟之側後積薪油焚身供養文殊菩薩洎諸聖衆當此  
之時聞東南隅山震數聲西北有光爛然五色蓋表斯人內財供

養之感應也異哉

廣清涼傳卷中

至吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

繁峙縣闡明雅者智達空有物我齊忘厭有漏身賀三堅果於元  
慶焚身之年四月三日秘慶師廟之側屠身供養手持刀支解  
身體略無變色始從兩足次及於心皮肉紛然唯有胷臆猶合掌  
發願願早成佛濟度衆生後乃剖心命由斯殞惜哉

州牧宰官歸信十八

開元十八年代州都督薛徽以歲屬亢陽久憊時雨草木焦枯種  
植俱廢都督謂衆曰吾聞臺山文殊菩薩極多靈異有無緣慈心  
哀祈請遂登臺頂竭誠禱雨條見華嚴寺上有羣飛白鶴凡二十  
二隻徘徊翱翔集於臺上須臾卽散俄頃黑雲變駛雨洪澍五  
縣霑足古有唐林縣也民至二十六日方輿耒耜是秋大豐耜小穀皆



熟粟斛三錢百姓饒樂若非至誠感神曷能致此

開元二十三年代州都督王嗣嘗巡禮清涼山五臺諸寺院忽遇一伽藍廣大莊嚴內有文殊師利像因入中禮拜復從院出乃逢隱者三五人草衣麻履容狀甚陋都督謂是貧士行丐至此乃問自何而來隱者曰來遊山林因而縱賞吾能以六合入於一塵三千納於毫芥又爲都督談十二空之正理演十二見之邪宗辭論縱橫辯才無礙都督聞之愕駭隱者仍有告誡都督俛首未對忽然而失嗣於是頓發願心欲飯千僧以祈勝福問寺僧曰此中有千僧否僧云今七八月遊山者皆去僧難可及嗣乃志心虔求冥助至設齋日感千僧普會嗣盡誠齋施旣畢僧散並不知所止嗣觀此感應信心益固後遙禮五臺沒身歸嚮矣

廣清涼傳卷中

至吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

聖曆二年長史崔義猷遊禮五臺北臺忽雲霧晦暝跬步無覩猷卽投身自撲徧體血流死而復蘇仰見雲間一道光明接華嚴寺猷乃尋光而行過處隨滅直至華嚴寺經宿南去向佛光寺一百餘里先此瑞應至寺覩見解脫禪師如生共猷談對旣而語諸寺僧寺僧靡不驚駭皆云解脫已亡多年何故復見此不可思議事也猷益異云耳

聖曆二年長史齊政攜家遊臺至清涼寺北遇數僧持錫杖跣足而行政詢之答云訪文殊師利因勉政發心共登臺頂及登遽失僧所在政嗟異而下還及清涼寺又聞聖鐘鏗然嚮曉山谷政竭誠齋設供施而歸感其靈應因爲記云

中臺西南百餘里有一小山名曰峰山當臺邑之北山半有生風



穴仙人掌道人庵說法臺昔名九泉山上有金華寺下有澡浴池  
世傳萬菩薩過夏之所有時現像猶若片雲飛騰峰頂或如白鶴  
羣翔山後久而方歇土俗備睹咸云萬聖出現歲豐之兆其言頗  
驗

聖宋慶曆二年七月五日有薄霧數片從寺古殿後出漸徧山頂  
其中現菩薩形相或三或五各成行列離山而南右遶縣邑僧俗  
告語無不仰觀前縣令路坦留詩以記其異

### 高德僧事跡十九

釋智頽者亡其姓氏中山人也齠髫之年傑出流輩爾以弱冠厭  
俗遺榮遠詣臺山依善住閣院賢林爲師策勵無怠夙夜忘勞落  
綵登壇戒珠圓潔天性節儉室無長衣遇有餘資隨施貧病旣而

### 廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本

辭師訪道不數年間大通佛教講法華妙典窮佛知見闡維摩勝  
旨了不二法門常念法性幽微筌蹄權假乃收跡靈境挂錫舊居  
其如高德服人囊錐脫而露穎嘉譽流遠宮鐘擊以飛聲唐元和  
年中衆議請充山門僧首固讓不獲俛仰從命遭時歲艱餼供施  
稀曠院宇蕭疎鐘磬息韻衆復叩請爲華嚴寺都供養主知大常  
住卽四方聚供之所也宜其德必有隣善則獲應故值法照無著  
華嚴疏主並釋門龍象寶地芝蘭緇素爭依神靈密祐時澄觀新  
製疏畢衆請頽講華嚴大經繇是日有千僧齋供豐腆帑藏充溢  
不知其由時人咸謂感聖來遊師自主寺務凡十餘載有隣院僧  
義圓亦諸僧之翹俊者以頽久典常住意其利於資供旣生疑謗  
乃構流言謂頽心非平等志務貪婪修德競時豈當若是頽聆斯



謗遽求自退衆遂許之師乃卽日拱手而出是夜有護法天神報義圓曰智顛和尚乃千佛一數師敢輕言耶可速求謝咎若其不然必沈惡趣矣義圓駭懼詰旦詣顛禮足悔謝顛之德行感如此及武宗在位毀滅釋氏顛藏匿岳藪餘衆解散宣宗踐阼重興寺宇敕五臺諸寺度五千僧再請顛爲十寺僧首并都修造供養主至大中七年夏四月普供天下巡禮四衆齋粥一月旣罷一日誌大衆曰人命如箭焉能久保心徇浮華不求息慮誰之過歟遂退居靜室不出二日端坐而終春秋七十七夏臘五十八

釋法珍不知何許人也亦忘受具之年自捨塵俗戒行精苦誓除人我志求解脫講華嚴楞伽唯識瑜伽每升座宣揚如師子吼化導無閒遐邇歸心在華嚴寺三十餘載親見文殊師利雲中出沒

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙唐碑館刊本

現種種形數盈千萬法師因發誓願設無遮大會巡山之人歲有萬數詣五臺頂然長明燈幡花不絕至隋開皇十三年七月而終後五年隋帝夢五臺山華嚴寺法珍大師院有摩尼寶珠二十顆敕遣黃門侍郎郭馳驛求取珠法珍院供養庫中果得寶珠盡符聖夢乃造七寶函盛之進獻自餘珠寶有百千種凡五斗餘有詔復送臺山仍以珊瑚樹一株並歸山供養文殊大聖師之德行概見於此云耳

釋孫哲不知姓氏及何所人住天益寺三十餘年服餌松柏以中食常坐不臥寡於言說志節高邈迥踰塵表寒暑行道曾無懈怠身衣弊衲都無餘服菩薩行願人所罕測居常一日親觀文殊師利持一銀鑿金面鼓來入伽藍哲驚異悲感因自躡身口鼻血流



起而言曰往聞聖鼓他化天樂佛在世時大聖持來供養於佛如  
來滅後還歸天上弟子業穢之質大聖示跡降此伽藍俾無限塵  
勞於斯盡矣乃勤懇致禮禮已不見自此謂門人曰吾命將盡恐  
身不淨汙穢伽藍欲去橫水鎮趣滅爾等各念無常勉修勝業囑  
已下山果至彼鎮儼然示化

釋神贊俗姓盧氏不知何許人也戒行孤潔好求訪聖跡不惑之  
年來詣臺山禮謁菩薩住華嚴寺清涼岳閒禪誦爲業衆推高德  
未詳終沒之所

釋惠龍幽州人也卅歲出家弱冠受具性圓秋月節勁霜松戒等  
護鶩慈深救蟻了四分毗尼略無凝滯遠近請益教誘盡材專詣  
臺山禮文殊師利六時懺誦徇法亡軀自刺身血寫菩薩戒普施

廣清涼傳卷中

三  
吳縣蔣氏雙  
唐碑館刊本

願早成佛師氣貌嚴峻言聲響亮演法導迷無剛不伏亦僧中之  
能士也後不知其所終

釋令休河南人也樂尋聖跡徧歷名山勵節懃苦衆咸推伏遠詣  
臺山禮文殊師利忽聞空中有聲告曰南閻浮提人多不定聚剛  
強難化汝宜度之勿憚劬勞斯爲上士僧曰欲求解脫若爲可得  
空曰汝可除心僧曰云何除心作何方便空中告曰無心之草名  
菅臺汝就觀之自當悟解師卽求之後果見其草乃自惟曰我問  
除心有何方便卻令觀此無心之草有何意旨如是審思豁然了  
悟曰草譬煩惱無心喻空草旣無心煩惱亦爾煩惱旣空當何所  
斷乃大悟無生法空觀門於斯了矣師不勝悲喜卽就此草結庵  
而止人或問其故師指草謂曰人多心病此草能攻所欲來求與



宣良驗耳厥後獲愈者多矣至開皇二十一年癸酉正月上旬無疾而卒春秋七十有三

廣清涼傳卷中

音釋 瘞於屬切 歸去爲切 肸義乙切 贛作管切 禪於神切 贛戶首切 踰渠委切 羊益顛魚豈切 毅魚既切 疑語其魚力二切 猗於其切 愴初亮切 履九遇良切 頽於倫切 莫報隼息尹切 未盧對切 相詳以切 跬去規切 映他典切 帑他朗切 繇思朗切

廣清涼傳卷中

吳縣蔣氏雙唐碑館刊本



